

KENDO.30
Light

Butler

**KENDO.30
LIGHT**

**KENDO.30
LIGHT FI**

**DEMONTE-PNEUS
AUTOMATIQUES
SANS LEVIER**

**AUTOMATIC
TYRE CHANGERS
WITHOUT MOUNTING
LEVER**

**DESMONTADORAS
AUTOMATICAS
SIN PALANCA**

F - GB - E



Butler KENDO.30 *light*



**BUTLER
PATENT**

PLATEAU EXTRA-GRIP

Permet l'agrippement par simple positionnement du cône. Augmente automatiquement la pression de blocage durant la rotation.

EXTRA-GRIP CLAMPING DEVICE.

Allows clamping with just one cone positioning operation. Gripping pressure is automatically increased during rotation.

TRABAJO

Permite la sujeción simplemente colocando el cono. Incrementa automáticamente la presión de bloqueo durante la rotación.



Réglage rapide des rouleaux décolle-talons et de l'outil
Par un simple mouvement, les rouleaux décolle-talons et l'outil se positionnent simultanément.

Rapid bead breaker roller and tool adjustment
The bead breaker rollers and tool are simultaneously positioned in one simple movement.

Rápida regulación de los rodillos destalonadores y del útil
Mediante un sencillo movimiento, los rodillos destalonadores y el útil se colocan al mismo tiempo.

Bloqueage automatique des bras

Pour garantir une plus grande précision, durant les phases de montage et de démontage, les bras se bloquent automatiquement. La pression sur le bouton désactive le blocage et en permet le mouvement.

Automatic arm locking

To ensure greater precision, the arms automatically lock in place during mounting and demounting. A touch on the button releases the locking mechanism and allows the arm to move.

Bloqueo automático de los brazos

Para garantizar una mayor precisión, durante las fases de montaje y desmontaje, los brazos se bloquean automáticamente. La presión del pulsador desactiva el bloqueo y permite su movimiento.



NOUVEAUTÉ! CORPS EXTENSIBLE, JUSQU'À 30"!

Base extensible à 3 positions à configuration standard 10"-26". L'opérateur peut étendre le champ de travail jusqu'à 30".

NEW! UNIT EXPANDS UP TO 30"!

3-position extensible base with standard configuration 10"-26". The operator can expand the working range up to 30".

¡NUEVO! ¡CUERPO EXPANDIBLE, HASTA 30"!

Base extensible de 3 posiciones con configuración estándar 10"-26". El operario puede ampliar el campo de trabajo hasta 30".



Rouleaux décolle-talons contrôlés

Le mouvement graduel et contrôlé des rouleaux permet un décollement du talon près du bord de la jante.

Controlled-motion bead breaker rollers.

The gradual, controlled motion of the beadbreaker rollers allows the bead to be broken close to the edge of the rim

Rodillos destalonadores controlados.

El movimiento gradual y controlado de los rodillos permite un destalonamiento cercano al borde de la llanta.



Outil

En matériau anti-rayure, permet de retirer le talon sans endommager la jante et sans devoir utiliser de leviers.

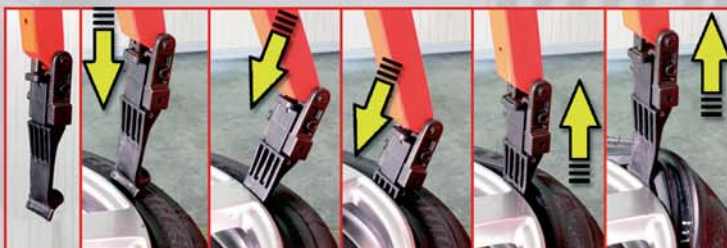
Tool

In scratch-proof material, it removes the bead without damaging the rim and without using levers

Útil

En material sintético, extrae el talón sin causar daños en la llanta y sin la necesidad de utilizar palancas

**BUTLER
PATENT**





PLUS 91 AKC +
G1000A98

**BUTLER
PATENT**

G1000A99

Butler

INVE MOTOR

**BUTLER
PATENT**



Vitesse réglable par l'opérateur. Commande à fréquence variable à limiteur automatique pour assurer la protection du pneumatique.

Speed set by the operator, exactly as required. Inverter with governor to protect the tyre.

Velocidad regulable según la necesidad del operario.

Inversor dotado de autolimitador con protección del neumático.



**BUTLER
PATENT**

F.I. VERSION

Nouveau et puissant système de gonflage tubeless (pour versions "FI") adaptée aux jantes de tout diamètre. Pourvu d'un dispositif de sécurité e pour garantir la sécurité' de l'opérateur.

New, powerful tubeless tyre inflation system (for "FI" version) suitable for any rim diameter. Complete with a safety device to protect the operator

Nuevo y potente sistema de inflado tubeless (para versiones "FI") indicado para cualquier diámetro de llanta. Provisto de un dispositivo de seguridad para velar por la integridad del operario.



ÉQUIPEMENT STANDARD: - STANDARD EQUIPMENT - EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR



Pousse-talon avec traction pour pneumatiques surbaissés

Bead pusher with pulling system, for low-profile tyres

Empujador de talones con tracción, para neumáticos rebajados



Protección multi-capa para talón

Multi-layer bead protector
Protection multi-couches pour talon



Protection cône

Cone guard

Protección del cono



Protection plateau

Turntable guard

Protección del plato



Blocage mécanique

Mechanical clamping

Bloqueo mecánico



Adaptateur centrage

Centering adaptor

Adaptor para centrar



Rallonge et protection

Extension and guard

Alargo y protección



Manomètre

Pressure gauge

Manómetro

Butler
KENDO.30
light



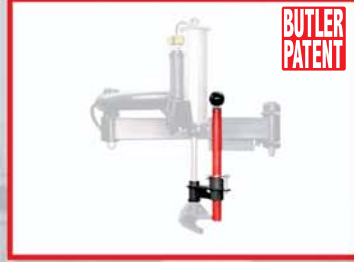
G1000A99
Élévateur.
Wheel lift.
Elevador.



PLUS 91AKC
Pousse-talon pneumatique.
Pneumatic bead depressor.
Brazo de ayuda neumático.



G1000A72
Bride universelle pour jantes sans trou central.
Universal flange for closed centre rims.
Suitable also for reverse wheel
Garra de enganche de ruedas universales para llantas sin orificio central. Apta incluso para ruedas invertidas.



G800A58
Traction pour pousse-talon Plus 91AKC
Traction bar for Plus 91AKC
Traction para brazo de ayuda Plus 91AKC PATENTED



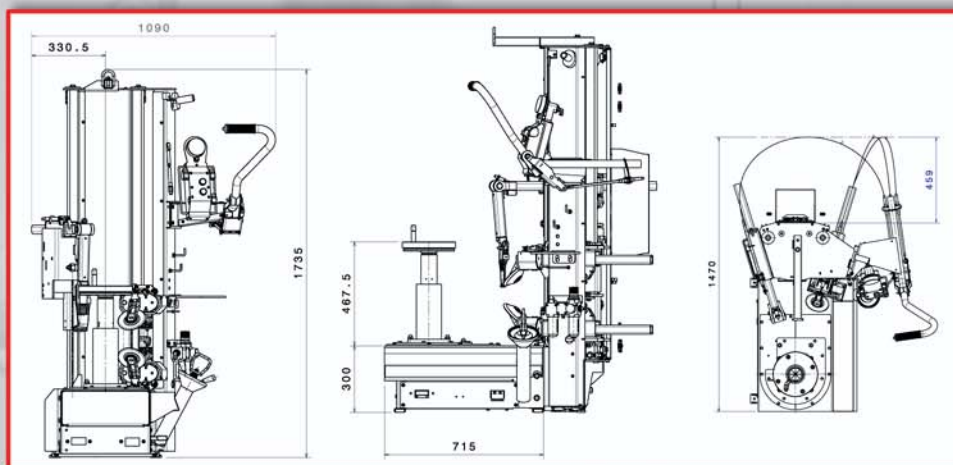
G1000A80
Blocage rapide.
Quick-fit rim clamping device.
Bloqueo rápido

DONNEE TECHNIQUES

TECHNICAL DATA

CARACT. TECNICAS

Fonctionne sur roues de	Handled wheels from	Funciona en ruedas de	10" - 30"
Poids	Weight	Peso	330 kg (338 Fl)
Voltage	Voltage	Voltage	1ph, 200/265v, 50/60Hz
Largeur max. roue	Max wheel width	Anchura máx. rueda	15"
Diamètre max roue (mm)	Max wheel diam. (mm)	Diám. máx. rueda (mm)	1143 (45")
Force décol. talon (chaq.bras)	Bead break.pov. (each arm)	Fuerza de destal.(braz.)	12000 N
Couple max.	Max torque	Par máximo	120 Kgm
Mouv. décol. talon	Bead breaker movem.	Movim. de destalonam.	automatic
Moteur de rotation	Rotation Motor	Motor de rotación	1,5Kw invert.+ 0,75 Kw motor
Pression recommandée	Recommended air supply	Presión recomendada	8-10 bar



Butler

Engineering & Marketing S.p.A. S.u.
Via Balduina 5/7 - 42010 Rio Saliceto (RE) ITALY
Ph.+39-0522-647911 - Fax +39-0522-649760
www.butler.it - info@butler.it